

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. február 11.)

**a harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelvvel összhangban benyújtott szermaradék-megfigyelési tervek jóváhagyásáról szóló 2004/432/EK határozat módosításáról**

(az értesítés a C(2008) 421. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/105/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről, valamint a 85/358/EGK és 86/469/EGK irányelvek, továbbá a 89/187/EGK és 91/664/EGK határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. április 29-i 96/23/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 29. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdésére és 29. cikkének (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 96/23/EK irányelv meghatározza az I. mellékletben felsorolt anyagok és maradékanyag-csoportok megfigyelésére vonatkozó intézkedéseket. A 96/23/EK irányelv szerint az irányelv hatálya alá tartozó állatok és elsődleges állati termékek tagállamokba történő behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékére való felvétel és a jegyzéken való szerepeltetés egy olyan terv benyújtásától függ, amely az érintett harmadik országok által az irányelvben említett szermaradék- és anyagcsoportok megfigyelése vonatkozásában nyújtott garanciákat tartalmazza.
- (2) A harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelvvel összhangban benyújtott szermaradék-megfigyelési tervek jóváhagyásáról szóló, 2004. április 29-i 2004/432/EK

bizottsági határozat <sup>(2)</sup> felsorolja azon harmadik országokat, amelyek az említett irányelvnek megfelelően már benyújtották az irányelv által megkövetelt garanciákat tartalmazó szermaradék-megfigyelési tervüket.

- (3) Belarusz, Kanada, a Falkland-szigetek, Mauritius és Svájc olyan, állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozó szermaradék-megfigyelési tervet nyújtottak be a Bizottsághoz, amelyek jelenleg nem szerepelnek a 2004/432/EK határozat mellékletében. Az ilyen tervek értékelése és a Bizottsághoz eljuttatott további információk elegendő garanciát nyújtanak ezekben a harmadik országokban az érintett állatokban és termékekben található szermaradékok megfigyelésére. Az érintett állatokat és állati eredetű termékeket fel kell venni a harmadik országoknak a határozat mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (4) Emellett Svájc szermaradék-megfigyelési tervet nyújtott be a Bizottságnak a mézről, amelyre jelenleg a „kizárólag élelmiszer-előállítás céljára jóváhagyott, más harmadik országból származó nyersanyagot felhasználó harmadik országok” korlátozás vonatkozik. Az említett terv értékelése és a Bizottsághoz eljuttatott kiegészítő információk megfelelő biztosítékot nyújtanak a korlátozás megszüntetéséhez. Ezért a korlátozást előíró lábjegyzetet törölni kell a 2004/432/EK határozat mellékletéből.

<sup>(1)</sup> HL L 125., 1996.5.23., 10. o. A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvel (HL L 363., 2006.12.20., 352. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 154., 2004.4.30., 44. o. A legutóbb a 2007/362/EK határozattal (HL L 138., 2007.5.30., 18. o.) módosított határozat.

- (5) Etiópia, az Iráni Iszlám Köztársaság és Suriname egyes állatok és állati eredetű termékek tekintetében szermaradék-megfigyelési tervet nyújtottak be a Bizottságnak. Az ilyen tervek értékelése és a Bizottsághoz eljuttatott további információk elegendő garanciát nyújtanak ezekben a harmadik országokban az érintett állatokban és termékekben található szermaradékok megfigyelésére. Az érintett állatokat és állati eredetű termékeket fel kell venni Etiópia, az Iráni Iszlám Köztársaság és Suriname a 2004/432/EK határozat mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (6) Belize, Kolumbia, Kenya, Omán és Zimbabwe jelenleg bizonyos állat- és állati eredetű termékkategóriákban szerepelnek a 2004/432/EK határozat mellékletében, azonban néhány állatra és állati eredetű termékre vonatkozóan nem nyújtották be a Bizottságnak a kért szermaradék-megfigyelési terveket. Az érintett állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozó bejegyzéseket ezért törölni kell az említett harmadik országoknak a határozat mellékletében szereplő jegyzékéből. Az érintett harmadik országokat értesítették erről.
- (7) Eritrea, Izrael és Tunézia jelenleg bizonyos állat- és állati eredetű termékkategóriákban szerepelnek a 2004/432/EK határozat mellékletében, azonban néhány állatra és állati eredetű termékre vonatkozóan nem nyújtották be a Bizottságnak a kért szermaradék-megfigyelési terveket, mivel jelenleg ezek a harmadik országok nem exportálják a Közösségbe a szóban forgó állatokat és állati eredetű termékeket. Az érintett állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozó bejegyzéseket ezért törölni kell az említett harmadik országoknak a 2004/432/EK határozat mellékletében szereplő jegyzékéből. Az érintett harmadik országokat értesítették erről.
- (8) Ukrajna jelenleg a lófélék kategóriájában szerepel a 2004/432/EK határozat mellékletében a következő korlátozással: „vágásra szánt élő lófélék kivitele (kizárólag élelmiszer-előállítás céljára tenyésztett állatok)”, azonban a kért szermaradék-megfigyelési tervet még nem nyújtotta be a Bizottságnak. Emellett az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal ellenőrzése súlyos hiányosságokat tárt fel az említett harmadik ország élő lóféléinek ellenőrzése terén. Ukrajna vonatkozó bejegyzését törölni kell az említett határozat mellékletének jegyzékéből. Az érintett harmadik ország hatóságait értesítették erről.
- (9) Dél-Afrika, amely jelenleg bizonyos állat- és állati eredetű termékkategóriákban szerepel a 2004/432/EK határozat mellékletében, a szóban forgó állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozóan benyújtotta a Bizottságnak a kért szermaradék-megfigyelési terveket. Az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal ellenőrzése azonban súlyos hiányosságokat tárt fel az egyes állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozó szermaradék-megfigyelési tervek végrehajtása terén. Ennek alapján Dél-Afrika a vadon élő és tenyésztett vadak, köztük struccok kivételével valamennyi állatra és állati eredetű termékre vonatkozó bejegyzés törlését kérte az említett határozat mellékletében szereplő jegyzékéből. Az említett állatokra és állati eredetű termékekre jelentős garanciákat biztosított.
- (10) Átmeneti időszakot kell előírni a Közösségbe való megérkezésükig azon állatok és állati eredetű termékek szállítmányaira vonatkozóan, amelyek Belizéből, Kolumbiából, Eritreából, Izraelből, Kenyából, Ománból, Tunéziából, Ukrajnából, Dél-Afrikából és Zimbabwéből származnak és e határozat hatálybalépése előtt ezekből a harmadik országokból indították el őket a Közösségbe való behozatal céljából.
- (11) A 2004/432/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével.

## ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A 2004/432/EK határozat mellékletének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

## 2. cikk

A 2004/432/EK határozat melléklete jegyzékének e határozat általi módosításai nem vonatkoznak a Belizéből, Kolumbiából, Eritreából, Izraelből, Kenyából, Ománból, Tunéziából, Ukrajnából, Dél-Afrikából és Zimbabwéből származó állatok és állati termékek szállítmányaira, amennyiben ezen állatok és termékek importőre igazolni tudja, hogy azokat az említett harmadik országból már e határozat hatálybalépése előtt útnak indították és azok már e határozat hatálybalépése előtt úton voltak a Közösség felé.

## 3. cikk

Ezt a határozatot 2008. március 1-jétől kell alkalmazni.

## 4. cikk

E határozat címzettjei a tagállamok.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 11-én.

a Bizottság részéről  
Markos KYPRIANOU  
a Bizottság tagja

## MELLÉKLET

## „MELLÉKLET

| ISO2 kód | Ország                      | Szarvasmarha-<br>félék | Juhfélék/kecs-<br>kefélék | Sertés | Lófélék | Baromfik | Akvakultúra | Tej   | Tojás | Nyúl | Vadon élő vad | Tenyészített<br>vad | Méz |
|----------|-----------------------------|------------------------|---------------------------|--------|---------|----------|-------------|-------|-------|------|---------------|---------------------|-----|
| AD       | Andorra (1)                 | X                      | X                         |        | X       |          |             |       |       |      |               |                     |     |
| AE       | Egyesült Arab<br>Emírségek  |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| AL       | Albánia                     |                        | X                         |        |         |          | X           |       | X     |      |               |                     |     |
| AN       | Holland Antillák            |                        |                           |        |         |          |             | X (2) |       |      |               |                     |     |
| AR       | Argentína                   | X                      | X                         |        | X       | X        | X           | X     | X     | X    | X             | X                   | X   |
| AU       | Ausztrália                  | X                      | X                         |        | X       |          | X           | X     |       |      | X             | X                   | X   |
| BA       | Bosznia és Herce-<br>govina |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| BD       | Banglades                   |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| BR       | Brazília                    | X                      |                           |        | X       | X        | X           |       |       |      |               |                     |     |
| BW       | Botswana                    | X                      |                           |        |         |          |             |       |       |      |               | X                   |     |
| BY       | Belarusz                    |                        |                           |        | X (2)   |          | X           | X     | X     |      |               |                     |     |
| BZ       | Belize                      |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| CA       | Kanada                      | X                      | X                         | X      | X       | X        | X           | X     | X     | X    | X             | X                   | X   |
| CH       | Svájc                       | X                      | X                         | X      | X       | X        | X           | X     | X     | X    | X             | X                   | X   |
| CL       | Chile                       | X                      | X (4)                     | X      |         | X        | X           | X     |       |      | X             |                     | X   |
| CN       | Kína                        |                        |                           |        |         | X        | X           |       |       | X    |               |                     | X   |
| CO       | Kolumbia                    |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| CU       | Kuba                        |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     | X   |
| EC       | Ecuador                     |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |
| ET       | Etiópia                     |                        |                           |        |         |          |             |       |       |      |               |                     | X   |
| FK       | Falkland-szigetek           | X                      | X                         |        |         |          |             |       |       |      |               |                     |     |
| FO       | Feröer szigetek             |                        |                           |        |         |          | X           |       |       |      |               |                     |     |

| ISO2 kód | Ország  | Szarvasmarha-<br>félék | Juhfélék/kecs-<br>kefélék | Sertés | Lófélék          | Baromfik         | Akvakultúra      | Tej | Tojás | Nyúl | Vadon élő vad | Tenyésztett<br>vad | Méz |
|----------|---|------------------------|---------------------------|--------|------------------|------------------|------------------|-----|-------|------|---------------|--------------------|-----|
| GL       | Grönland  |                        | X                         |        |                  |                  |                  |     |       |      | X             | X                  |     |
| GM       | Gambia  |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| GT       | Guatemala   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    | X   |
| HK       | Hongkong  |                        |                           |        |                  | X <sup>(2)</sup> | X <sup>(2)</sup> |     |       |      |               |                    |     |
| HN       | Honduras  |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| HR       | Horvátország  | X                      | X                         | X      | X <sup>(3)</sup> | X                | X                | X   | X     | X    | X             | X                  | X   |
| ID       | Indonézia   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| IL       | Izrael  |                        |                           |        |                  | X                | X                | X   | X     |      |               |                    | X   |
| IN       | India   |                        |                           |        |                  |                  | X                | X   | X     |      |               |                    | X   |
| IS       | Izland  | X                      | X                         | X      | X                |                  | X                | X   |       |      |               | X <sup>(2)</sup>   |     |
| IR       | Iráni Iszlám Köztár-<br>saság                               |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| JM       | Jamaica   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    | X   |
| JP       | Japán   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| KG       | Kirgizisztán  |                        |                           |        |                  |                  |                  |     |       |      |               |                    | X   |
| KR       | Koreai Köztársaság  |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| LK       | Srí Lanka   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| MA       | Marokkó   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| MD       | Moldovai Köztár-<br>saság                                   |                        |                           |        |                  |                  |                  |     |       |      |               |                    | X   |
| ME       | Montenegró <sup>(2)</sup>                                   | X                      | X                         | X      | X <sup>(3)</sup> |                  |                  |     |       |      |               |                    | X   |
| MG       | Madagaszkár   |                        |                           |        |                  |                  | X                |     |       |      |               |                    |     |
| MK       | Macedónia Volt<br>Jugoszláv Köztár-<br>saság <sup>(9)</sup> | X                      | X                         |        | X <sup>(3)</sup> |                  |                  | X   |       |      |               |                    |     |
| MU       | Mauritius   |                        |                           |        |                  | X <sup>(2)</sup> | X                |     |       |      |               |                    |     |
| MX       | Mexikó  |                        |                           |        | X                |                  | X                |     | X     |      |               |                    | X   |



| ISO2 kód | Ország           | Szarvasmarha-<br>félék | Juhfélék/kecs-<br>kefélék | Sertés | Lófélék | Baromfik | Akvakultúra | Tej | Tojás | Nyúl | Vadon élő vad | Tenyésztett<br>vad | Méz |
|----------|------------------|------------------------|---------------------------|--------|---------|----------|-------------|-----|-------|------|---------------|--------------------|-----|
| UA       | Ukrajna          |                        |                           |        |         |          |             | X   | X     |      |               |                    | X   |
| UG       | Uganda           |                        |                           |        |         |          |             |     |       |      |               |                    | X   |
| US       | Egyesült Államok | X                      | X                         | X      | X       | X        | X           | X   | X     | X    | X             | X                  | X   |
| UY       | Uruguay          | X                      | X                         |        | X       |          | X           | X   |       | X    | X             | X                  | X   |
| VE       | Venezuela        |                        |                           |        |         |          | X           |     |       |      |               |                    |     |
| VN       | Vietnam          |                        |                           |        |         |          | X           |     |       |      |               |                    |     |
| YT       | Mayotte          |                        |                           |        |         |          | X           |     |       |      |               |                    |     |
| ZA       | Dél-Afrika       |                        |                           |        |         |          |             |     |       |      | X             | X                  |     |
| ZM       | Zambia           |                        |                           |        |         |          |             |     |       |      |               |                    | X   |
| ZW       | Zimbabwe         |                        |                           |        |         |          | X           |     |       |      | X             |                    |     |

(1) Az első szemaradékmegfigyelési tervet az EK-Andorra állat-egészségügyi alcsoport hagyta jóvá (összhangban a 2/1999 EK-Andorra vegyes bizottsági határozattal (HL L 31., 2000.2.5., 84. o.).

(2) Kizárólag élelmiszer-előállítás céljára jóváhagyott más harmadik országból származó nyersanyagot felhasználó harmadik országok.

(3) Vágásra szánt élő lofélék kivételével (kizárólag élelmiszer-előállítás céljára tenyésztett állatok).

(4) Kizárólag juhifélék.

(5) A szemaradékokra vonatkozó további információktól függő ideiglenes helyzet.

(6) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság; ideiglenes kód, nem betöltyesíti az ország végleges besorolását, amelyet jelenleg tárgyal az Egyesült Nemzetek Szövetsége.

(7) Kizárólag a Malaj-félsziget (azaz Nyugat-Malajzia).

(8) Kizárólag a Malaj-félsziget, az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozata által meghatározottak szerint.

(9) Kizárólag a Murmanszk régióból és a Jamali-Nyenyec Autonóm körzetből származó rénszarvasok.

(10) A megfigyelési tervet az EK-San Marino együttműködési bizottság 1/94. határozatával (HL L 238., 1994.9.13., 25. o.) összhangban hagyták jóvá."